

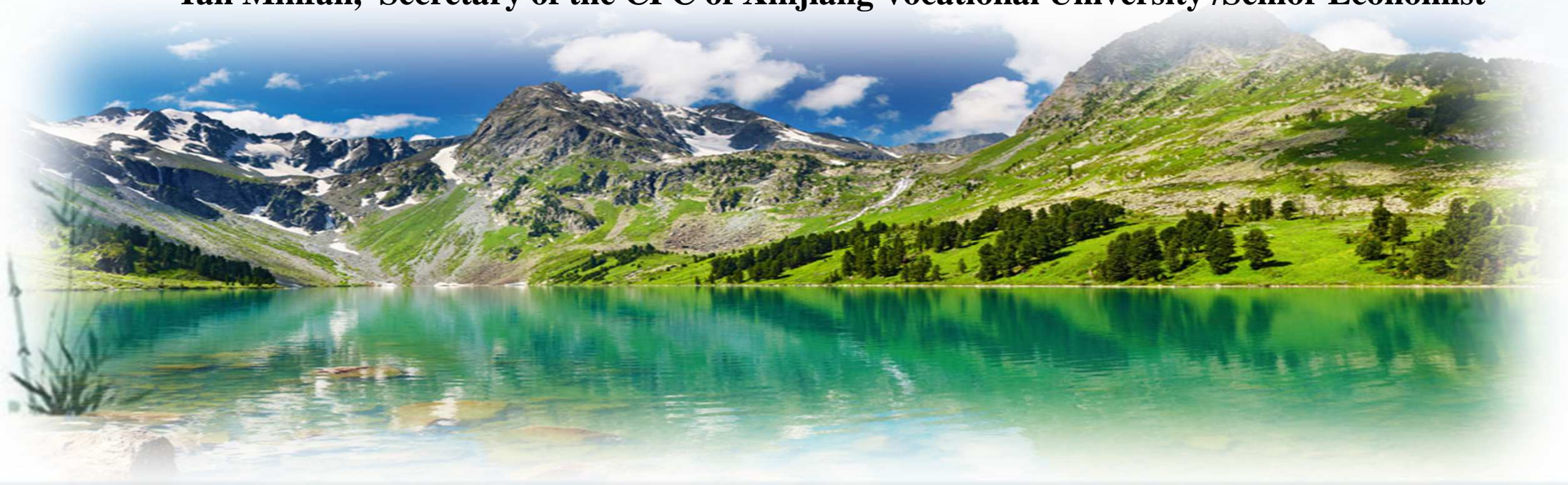


新疆职业大学
Xinjiang Vocational University

中德促进新疆职教 联手打造明星项目

**Sino-German Promoting Xinjiang Vocational Education
Jointly Developing the Star Project**

中国新疆职业大学党委书记/高级经济师 严民范
Yan Minfan, Secretary of the CPC of Xinjiang Vocational University /Senior Economist





发言提纲

Speech Outline

一、德促项目申报背景

(1) German Promotional Project Application Background

二、德促项目高效推进

(2) German Promotional Project Developing Efficiently

三、德促项目建设意义

(3) German Promotional Project Significance



一、德促项目申报背景

(1) German Promotional Project Application Background

中国新疆发展职业教育前景广阔:

Xinjiang has broad vocational education development prospects:

●当前和今后一个时期是中国新疆社会经济发展的重要战略机遇期。中国政府与国内19省市大力支持新疆发展；中国新疆加速新型工业化、农牧业现代化、新型城镇化、基础设施现代化、信息化进程；加快改革开放，打造中国西部区域经济的增长极；构建丝绸之路经济带，建设繁荣富裕、和谐稳定的美好新疆，需要大批先进制造业和现代服务业的高素质技术技能人才。中国新疆职业教育发展空间广阔，发展潜力巨大。

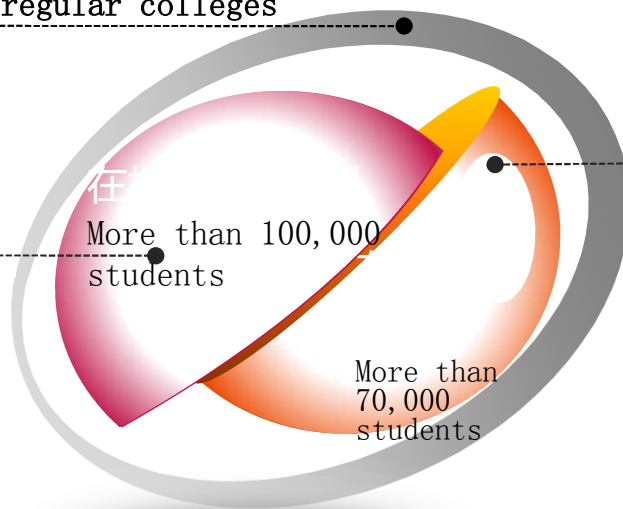
●Current and future periods witness an important strategic opportunity for social and economic development of Xinjiang, PRC. The national government and the 19 provinces and cities strongly support the development of Xinjiang. To accelerate industrialization, agricultural modernization, new urbanization, infrastructure modernization, information development, reform and opening up, create growth poles, develop Silk Road economic zone, prosperous, harmonious and stable Xinjiang, it is necessary to have a large number of high qualified technical and skilled talents in the advanced manufacturing and modern service fields. Xinjiang, PRC, has huge vocational education development potentials

中国新疆普通高等院校37所

Xinjiang, PRC, has 37 regular colleges

在校生17余万人
More than 170,000 students

本科院校15所
15 colleges



高职院校22所

22 vocational colleges

高职院校数量占59.5%

Vocational colleges account for 65.6%

高职在校生人数占40.5%

Vocational college students account for 40.5%



一、德促项目申报背景

(1) German Promotional Project Application Background

中国新疆职业大学基本情况：

Brief Introduction of Xinjiang Vocational University of China:

- 我校位于中国新疆乌鲁木齐市，成立于1962年，是中国新疆政府直属的正厅级事业单位，是中国教育部备案的普通高等职业院校，有52年的教育办学历程；

Established in 1962 and situated in Urumqi, Xinjiang, PRC, Xinjiang Vocational University is a provincial institution on departmental level directly under the Xinjiang Government, and a regular vocational college filed in the Ministry of Education with 52 years of education experience;

- 2011年被中国新疆政府确定为自治区示范性高职院校建设单位；

In 2011, it was appointed as a demonstration vocational college of Xinjiang Government, PRC;

- 2012年被中国人社部、财政部批准为国家高技能人才培训基地；

In 2012, it was approved by the Ministry of Human Resources and Social Security and the Ministry of Finance of China as National Highly Skilled Personnel Training Base;



一、德促项目申报背景

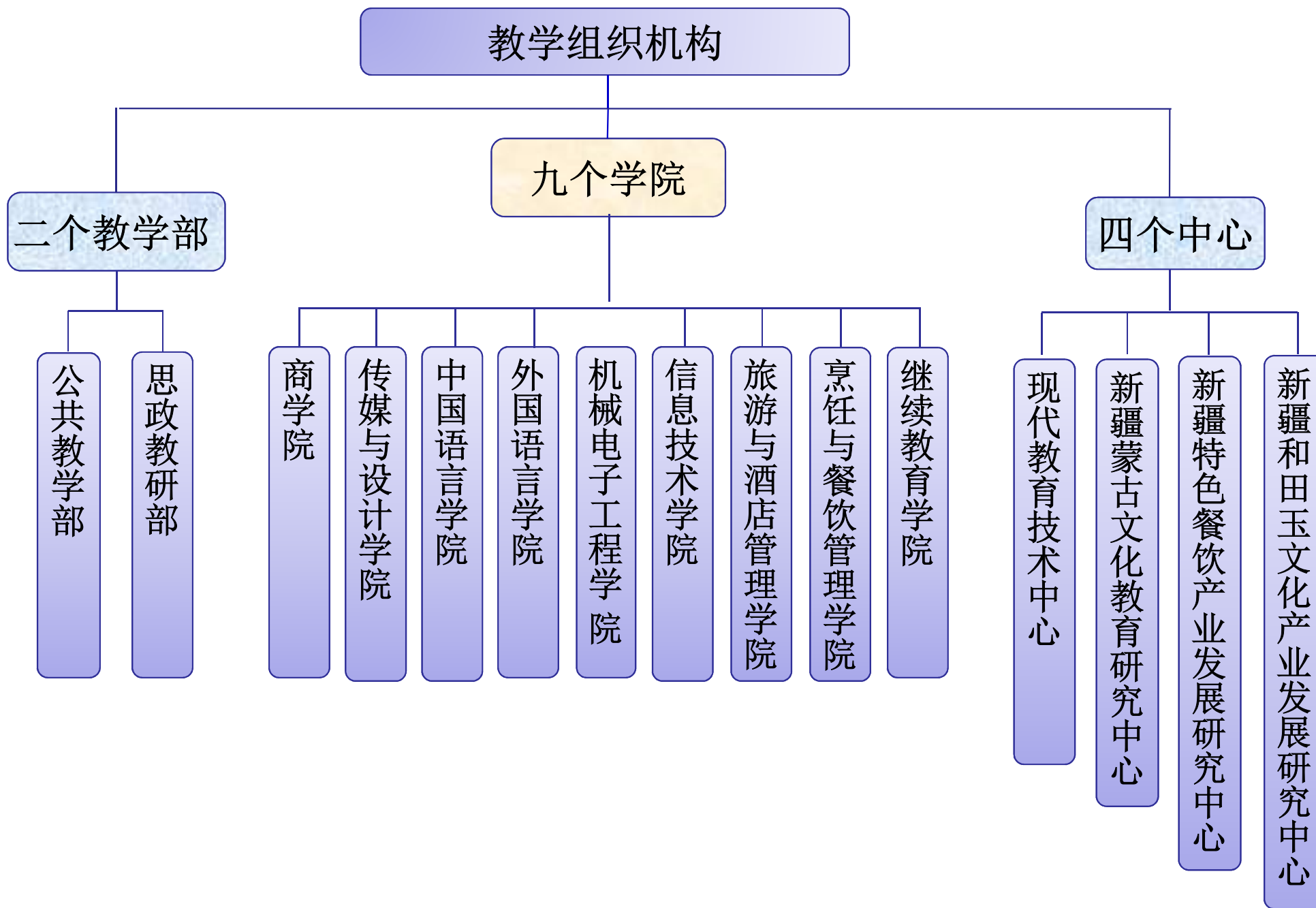
(1) German Promotional Project Application Background

- 2012年6月在中国新疆政府的大力支持下，与中国武汉理工大学、上海旅游高等专科学校、广州民航职业技术学院等10所高校签订“多对一”对口支援协议；
In June 2012, with vigorous support from Xinjiang Government, PRC, this university signed “many-to-one” counterpart support agreement with 10 colleges and universities such as Wuhan University of Technology, Shanghai Higher Tourism College, Guangzhou Civil Aviation Technical College;
- 2013年7月中国教育部和德国经济合作部批准我校成为SGAVE项目第三批合作院校；
In July 2013, this university was approved by the Ministry of Education of China, and the Ministry of Economic Cooperation of Germany, as one of the third installment of SGAVE Project partner institutions;
- 连续15年获得中国新疆政府授予的省级精神文明单位。
This university has been made by Xinjiang Government of China a provincial-level model in cultural progress for 15 consecutive years.



一、德促项目申报背景

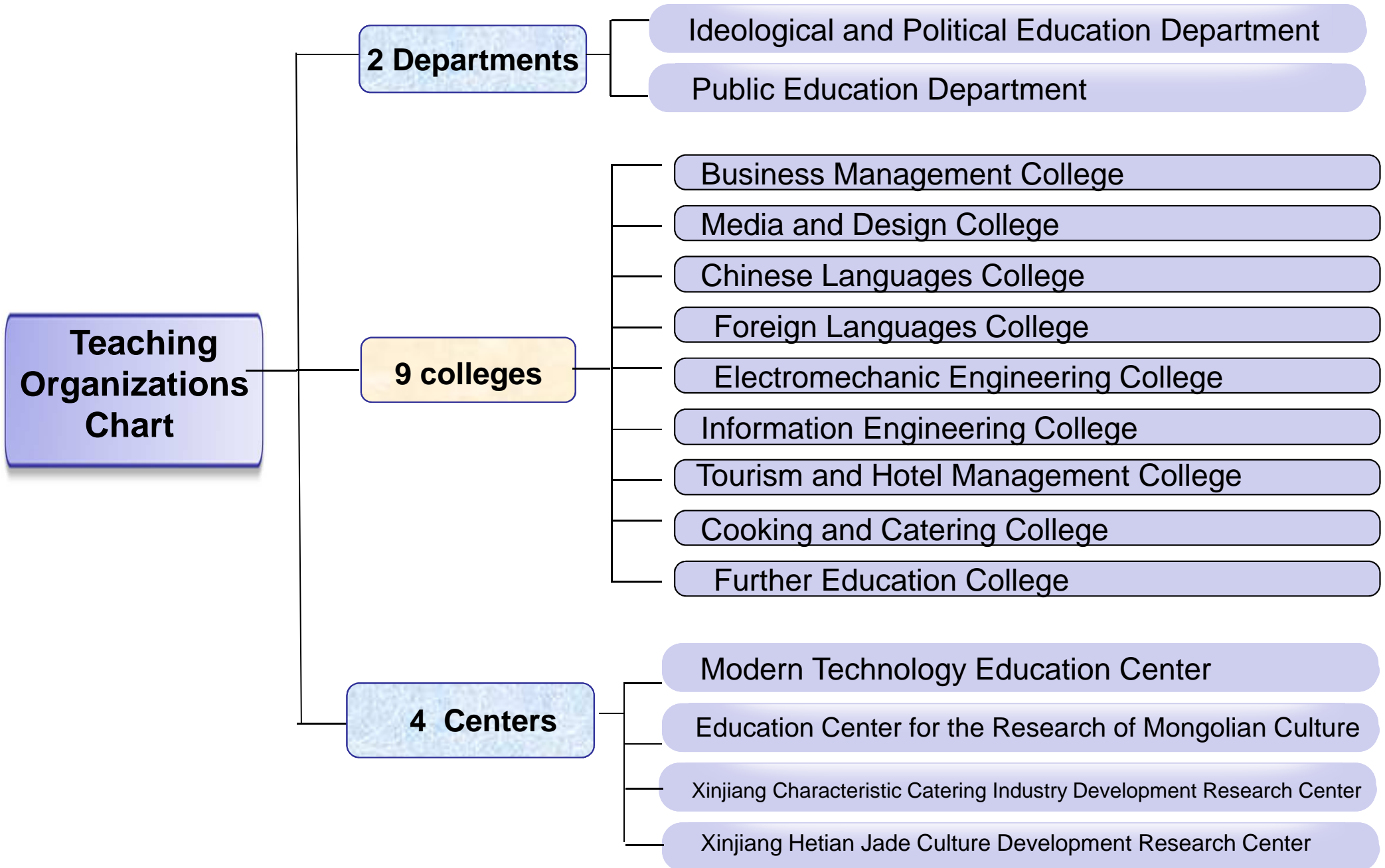
(1) German Promotional Project Application Background





一、德促项目申报背景

(1) German Promotional Project Application Background





一、德促项目申报背景

(1) German Promotional Project Application Background

我校中德合作项目进展情况
Progress of Sino-German Cooperation Project

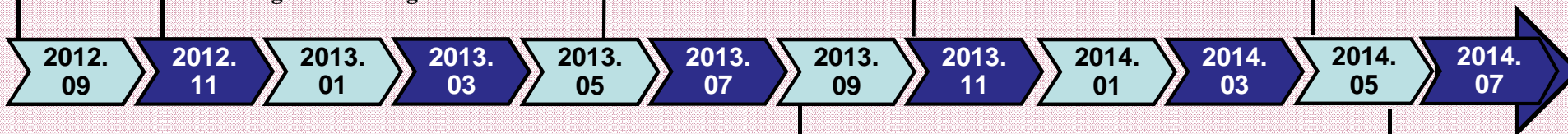
德国外交部国务部长皮珀女士与中国新疆政府原副主席靳诺女士在北京会面
Ms. Pieper, State Minister of the Federal Ministry of Foreign Affairs of Germany met in Beijing with Ms. Jin Nuo, former vice chairman of Xinjiang Government, PRC.

与德国大众、上海大众等单位签定共同培养汽车技术人才备忘录
This university signed a memorandum on joint cultivation of auto technical personnel with the German Volkswagen and Shanghai Volkswagen.

通过SGAVE项目评估
Passed the appraisal of SGAVE Project.

SGAVE项目试点院校授牌
SGAVE Project's pilot institution was awarded.

与德国菲尼克斯电气集团签定合作备忘录
This university signed a memorandum on cooperation with German Phoenix Contact Group.



组建2012级大众合作班
Volkswagen cooperation class of 2012 enrolment was established.

德国大众（中国）投资有限公司副总裁克劳斯·迪克斯一行访问我校
Claus Dix, Vice President of Volkswagen (China) Investment Co., Ltd. and his delegation visited this university.





中德合作项目内容

Sino-German Cooperation Project Content

SGAVE项目
SGAVE Project

我校成为SGAVE项目第三批合作院校
This university was approved as one of the third installment of SGAVE Project partner institutions.

专业教师赴中国同济大学取得SGAVE培训师资格证书
Professional teachers went to Tongji University and obtained SGAVE Trainer Certificate.

SGAVE项目专家组评审
SGAVE Project expert panel assessment was completed.

专业教师赴中国同济大学完成能力评估
Professional teachers went to Tongji University and obtained SGAVE Trainer Certificate.

专业教师赴德国下萨克森州手工业协会培训
Professional teachers went to of Lower Saxony, Germany Handicraft Association Training

组建2013级SGAVE项目实验班（30人）
SGAVE Project experimental class of 30 of 2013 enrolment was established.





二、德促项目高效推进

(2) German Promotional Project Developing Efficiently



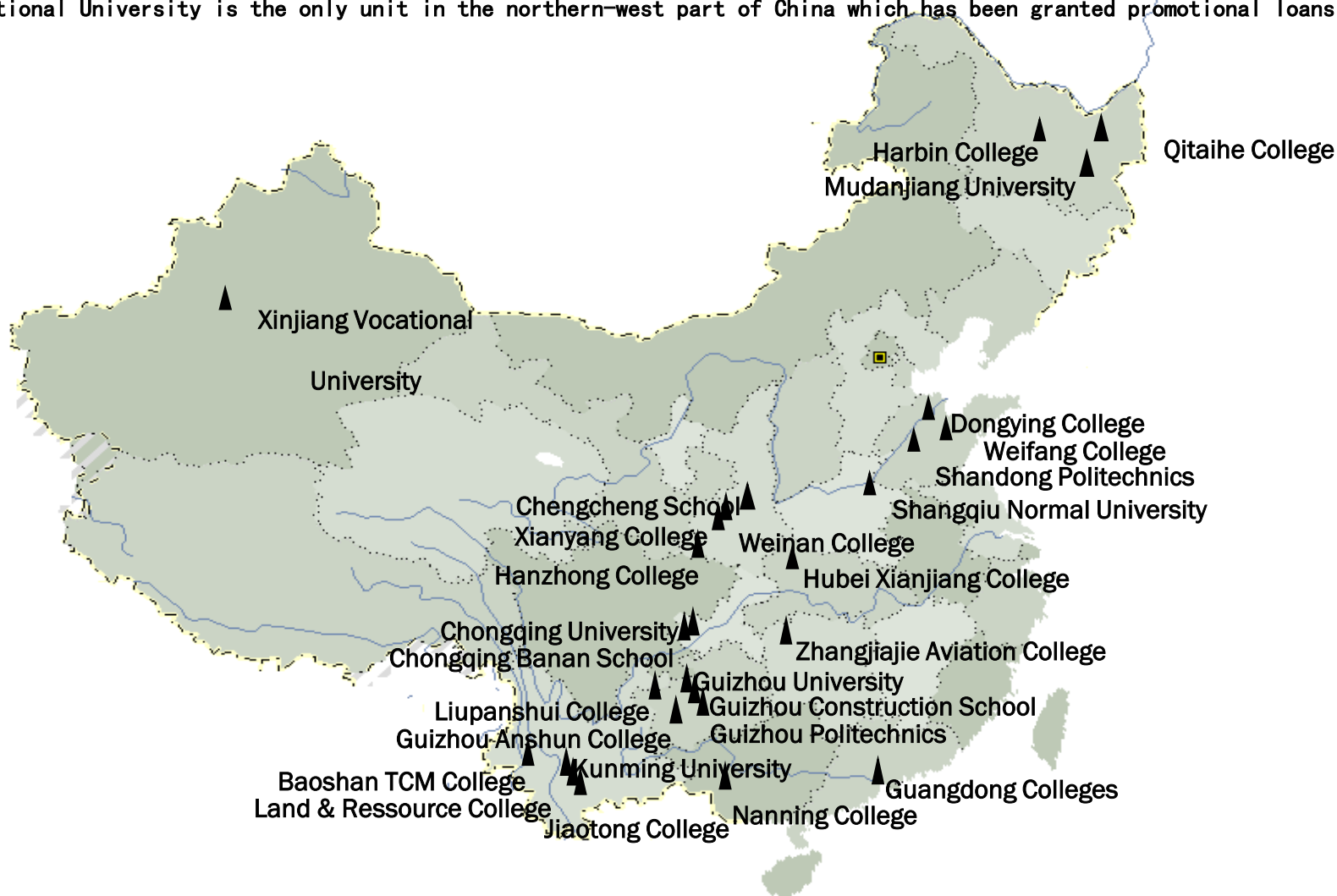


中德合作项目内容

Sino-German Cooperation Project Content

新疆职业大学是中国西北地区唯一的德促项目贷款单位

Xinjiang Vocational University is the only unit in the northern-west part of China which has been granted promotional loans from KfW





二、德促项目高效推进

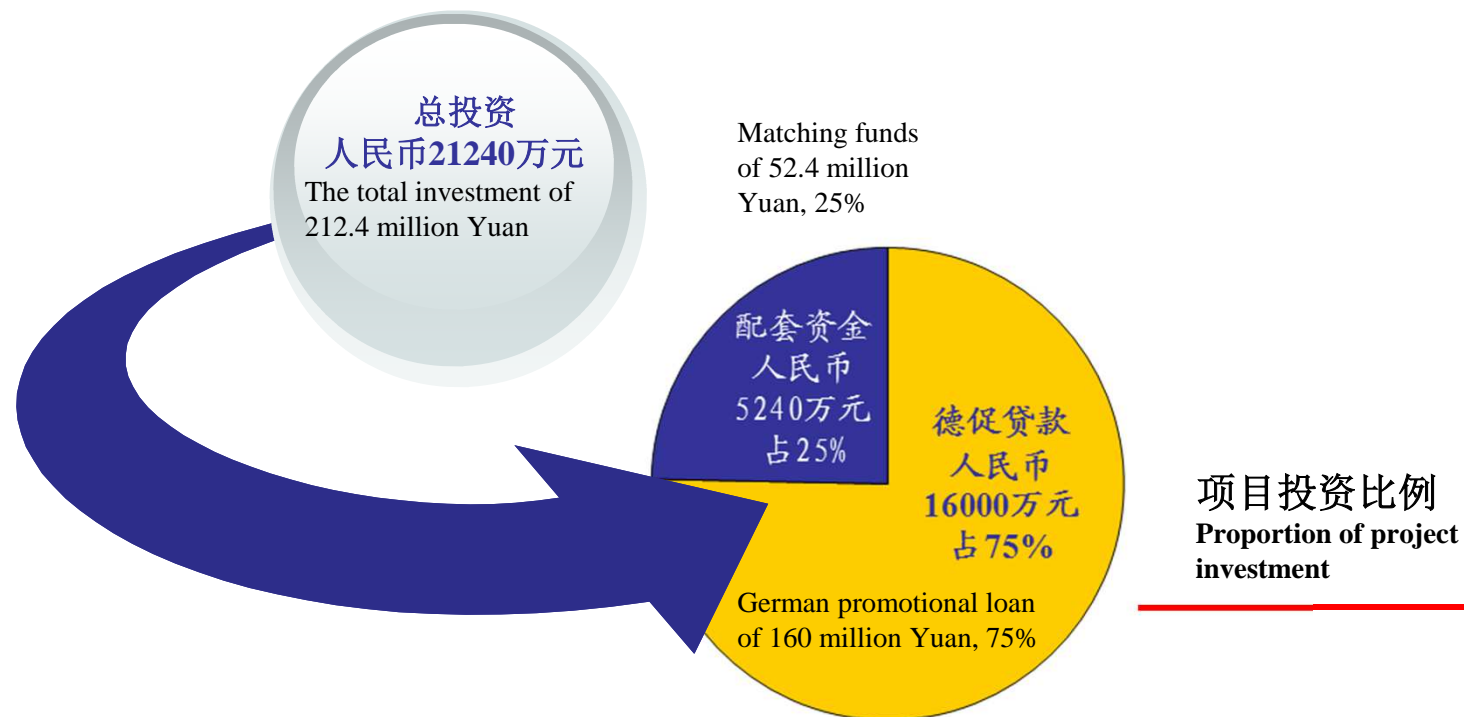
(2) German Promotional Project Developing Efficiently

中国新疆职业大学中德（新疆）职业教育实训基地项目建设资金

Composition of construction funds of Xinjiang Vocational University, China Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Training Base Project of Xinjiang Vocational University

项目总投资人民币21240万元。其中申请德国促进贷款人民币16000万元（土建资金4796万元，占贷款30%；设备资金11204万元，占贷款70%），学校配套设施建设投入人民币5240万元。

The total investment: 212.4 million Yuan, including applied German Promotional loan: 160 million Yuan (civil capital: 47.96 million Yuan accounting for 30% of the loan, equipment capital: 112.04 million Yuan accounting for 70% of the loan), this university support facility construction investment: 52.4 million Yuan.





二、德促项目高效推进

(2) German Promotional Project Developing Efficiently

7月25日中央电视台新闻联播报道 签署转贷协议实况

On July 25 CCTV News Network Reported
the On-Lending Agreement Signing Ceremony





二、德促项目高效推进

(2) German Promotional Project Developing Efficiently

中央新闻联播解说词：

Central News Network Commentary:

中国进出口银行与新疆职业大学签署项目转贷协议，通过转贷德国促进性贷款2000万欧元，引进德国先进的职业教育理念和模式，支持新疆职业大学实施教育实训项目。

Export-Import Bank of China and Xinjiang Vocational University signed an on-lending agreement, on-lending 20 million euro of German promoting loan to introduce German advanced vocational education principles and practices and support the vocational education training program of Xinjiang Vocational University.



二、德促项目高效推进

(2) German Promotional Project Developing Efficiently

我校利用德国促进贷款——建设中德职业教育实训基地项目，在申报过程中得到了中国国家发改委、财政部、教育部等有关部委和新疆发改委、财政厅、教育厅等政府部门的关心与支持，得到了德国KfW、GIZ、VW等国际机构、企业的认可与支持，在此我谨代表中国新疆职业大学向上述中德两国有关部门表示衷心感谢！

Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Training Base Project of Xinjiang Vocational University, PRC, has received care and support from National Development and Reform Commission, Ministry of Finance, and Ministry of Education and Development and Reform Commission, Department of Finance and Department of Education of Xinjiang Government, and German KfW, GIZ, VW and other international agencies and enterprises, on behalf of Xinjiang Vocational University, may I express heartfelt thanks to above organs.



三、德促项目建设意义

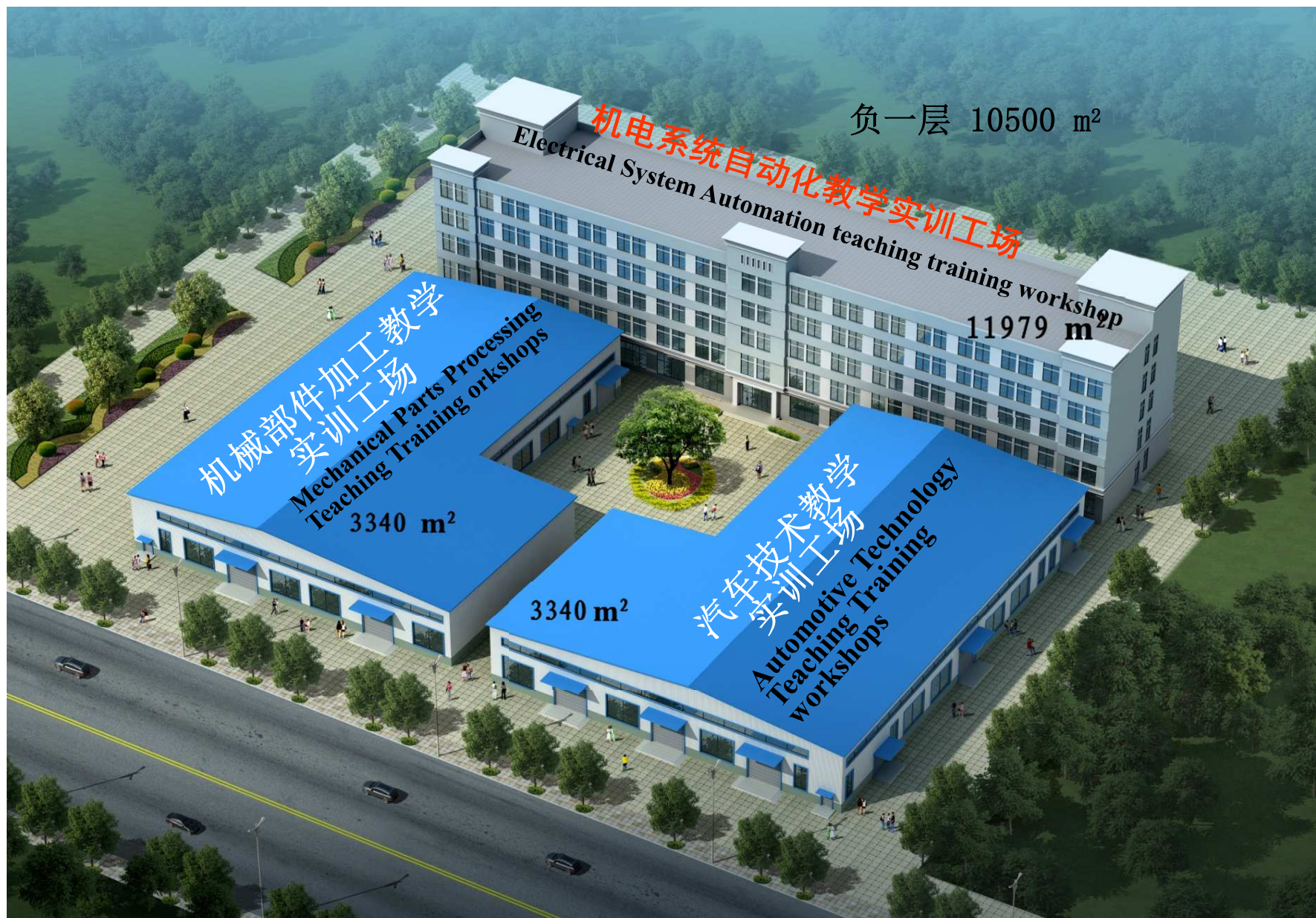
(3) German Promotional Project Significance

1. 中德（新疆）职业教育实训基地基本情况： Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Training Base Profile:





中德（新疆）职业教育实训基地 Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Training Base





三、德促项目建设意义

(3) German Promotional Project Construction Significance

2. 中德（新疆）职业教育实训基地建设意义：

Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Training Base Construction Significance:

- 项目建设将有力推进中国新疆职业大学加快发展
The project will effectively promote the development of Xinjiang Vocational University, PRC.
- 项目建设将引入德国“双元制”理念和德国职业教育模式
The project will introduce German “Dual System” vocational education ideas and models.
- 项目建设对中国新疆职业教育发展起到示范引领作用
The project will play a leading and model role in the development of vocational education in Xinjiang, PRC.
- 项目建设对中国新疆新型工业化和丝绸之路经济带建设提供高技能人才
The project will provide highly skilled personnel to then new industrialization and the construction of Silk Road Economic Zone of Xinjiang, PRC.
- 项目建设已经初步显现导向作用和社会影响
The project has initially played its guiding role and achieved certain social impact.



结束语

Conclusion

中国政府发布了《国务院关于加快发展现代职业教育的决定》，我校将按此决定精神，坚持产教融合、校企合作，坚持工学结合、知行合一，坚持国际合作、开放办学，进一步深化教育体制改革，借鉴德国职教理念，创新职业教育模式。我校将加快建设中德（新疆）职业教育实训基地，积极申报中德（新疆）职业教育合作中心，积极筹备建立“双元制”大学，为中国新疆的经济社会发展做出应有的贡献！

The State Council of PRC has issued a document with decision to accelerate the development of modern vocational education. To implement the spirit of the document, Xinjiang Vocational University will insist on the fusion of production and education as well as the university-industry cooperation; insist on the combination of learning with working as well as the unity of knowing and doing; insist on international cooperation and education opening to the world, so as to further deepen the reform of the education system, adopt the vocational education thoughts from German and innovate the model of vocational education. Xinjiang Vocational University will speed up the construction of Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Training Base, at actively apply for the project of setting up Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Cooperation Center, actively prepare the construction of Dual University, thus contribute our due effort to the development of economy and society of Xinjiang, PRC.



期待德促项目国际招标顺利实施！

打造德促贷款明星示范项目！

**Looking Forward to the Success of the International Tender Opening!
Developing the Sino-German Demonstration Star Project!**



**中德（新疆）职业教育实训基地
Sino-German (Xinjiang) Vocational Education Training Base**



新疆职业大学
Xin jiang Vocational University

谢谢

Thank You

Danke